



**OU ZANFONA SEMANAL—D' ALEGRIAS OU DE BÁGOAS,—SEGUN QU' O POBO GALLEGOS S' ADIVIRTE, CANTA OU LAYA.**

### PRECIOS DE SUSCRICION

N-a Cruña, OITO cadelos pequenos ó mes—Fora NOVE id.—Número solto UN can grande

#### OS GALLEGOS RENEGADOS.

Cando vemos á un andalús mofarse d'a nosa fala  
■ un castellano que se gaba de poseer, e d' o que  
se come a metá d' as silabas convirtindoo en xerga,  
Non nos causa estraneza, porque... ó fin ríce d' o  
que non entende; tampouco nol-a causa en boca d' os  
que debian *yera*, a batuta encanto á pronunciar ben  
castellano, por haber tido seu verce n-a ñida co-  
roada vila, e por mais qu' entre nosoutros pertendan  
botala de *gayos*, farián fundir a cabaza á Cervantes  
si s' erguera d' a tumba e os oíra falar; axudamos  
tamen a rir, ou rímonos d' outros moitos *castellani-  
cidas*, por exemplo, aqueles que se coadran diante  
d' un gallego trasplantado dend' o mais oculto ri-  
cuncho d' as nosas montañas ó exército ou á unha  
pobración grande de Castilla. e lle dí querendo *go-  
searse*: «Mia, chiquio, alciende un fosfóro pa que te  
entienda, pus sinó me quedo á escuras»; nada d' es-  
to nos espanta, pr' o que sí nos admira, o que fi-  
re eubreva nosa y-alma é a servil imitación de que  
dan probas moitas persoas qu' habendo nascido co-  
mo nosoutros n-este hermoso e mimosiño chan ga-  
llego e arrolados pol-a melodecasa fala qu' esculpiu  
as pirmeiras ideas n-a tenra imaxinación, fan alar-  
de de dispreciala e de non entendela, confesando—  
confesión vergonzosa!—que non saben leéla, e-o  
que dan a medida d' a sua cultura, pois tendo cuase  
*odal-as* letras o mesmo sonido que n-o castellano,

confesan que tampouco saben ler este; e non saben  
do leelo tampouco saben esquirhilo; é dicir, son bu-  
rros de nacesidá.

O idioma é a pátria, e tod' o que menosprécea  
aqueél renega d' ésta; non hai lazo que mais una os  
individuos entre si qu' a fala común á todos, e por unha  
coincidencia fácil d' espricar; ousérvase que to-  
das aquelas rexios que como Cataluña e as provin-  
cias vascas, levan á punta de lanza seu amor e pre-  
dilección pol-o propio dialecto, distinguense tamen  
por seu ardente patreotismo, por seu constante afán  
de prosperidá local e, sobre todo, pol-a unión de to-  
dos os conciudadanos, unión qu' os convierte en ver-  
dadeiros irmáns dispostos sempre a mútua proute-  
ción e axuda.

¿Será verdá qu' o tono mais sobresalente d'o no-  
so carauter sea o frio egoísmo que trae aparecad' o  
desligamento de todo vínculo social e que tan peque-  
ños e débres nos fai pra loitar pol-os intereses pát-  
rios? ¿Será que nos cause vergonza aparescer dian-  
te os fillos d' outras provincias tales como somos,  
co-as nosas costume; e a nosa fala?

Sea d' esto o que queira, é o certo qu' en nin-  
gunha provincia hai como en Galicia tantos ingra-  
tos fillos dispostos á disfrazarse de castellanos ou an-  
daluces, disfrás, por outra parte, que lles senta tan  
ben com' a casaca e botas de montar á unha mona  
e que dá motivo ós contos bulrescos con que os ri-

dicilizan aqueles mesmos á quén pertenden imitar, e ó sobronome de *andaluceiros* con qu' os distinguen.

Por ferteira estes *andaluceiros* están en memoria e nada significa sua pelante ia pra contrarrestal-o impúxe d' os muitos escarecidos fillos de Galicia, qu' axudados pol-o crescente gusto qu' amostran pol-a literatura pátrea as persoas ilustradas, tomaron sobre si o empeño nobre e filismente levado á cabo de rexeñear o dialeuto gallego.

Non falamos pra que nos oyen esos monos de imitación, por que nos téa sia coidado seu menosprecio e que se desgornen por destrozar o *cante flamenco* d' se traveíl a lengoa por ciñila á unha pronunciación que nou é a nativa; falamos sólo pra satisfaución d' a nosa concencia, señalando ós nosos leutares un tipo aborrecible, por canto representa ós gallegos ques' avergonzan e renegan d'a pátrea, ó avergonzare e renegar d' o que mais a carauteiza, o dialeuto: éstes son os personaxes d' o conto andalús qu' habéndose atopa lo n'un escampado e unha partida de ladrós qu' os ameaazaron con degollalos si resultaban ser gallegos, o pirmeiro declarouse natural de *Cordobaina*, o segundo de *Xerxes d'a Frontanira* e o último de *Gaén*.

## CÁNTIGAS

### O VERDADEIRO AMOR

A MIÑA QUERIDA PEPA

Reir é hirnán de chorar,  
viviré pai de morrer,  
nai d'a dicha o padecer,  
e igual despert' ou soñar.

(....)

Canta cuco, canta cuco  
enriba d' aqueles olmos,  
qu' esa vos en que n' é doce  
fai vil-as bágoas ós ollos.  
Canta, canta, qu' entr'mentres  
a miña hestoria recordo,  
hestoria que como todas  
ten rengolós doorosos.

Fai anos, euquillo meu,  
sobre d' aqueste petonto  
sentin cantar d' entro tal  
o qu' hoxe de tí escontro,  
arrodábanm' os loureiros  
e circundábanm' o arroyo,  
o sol ibase peñendo  
amodiño tras d' os cotos,  
os roullos realleaban,  
as rãns cantaban á coro  
e froí cerraba seu cális

par' entregarse o reposo  
d' aquela xornada grande  
d' os días de Mayo longo,  
entrementres a laberca  
aló enriba c' os seus torgos  
decia adios á *Lourenzo*  
que s' iba escondendo roibo;  
eu sentad' aqui n-o prado  
moi filósofo e moi solo  
viña á falar con quén? jai!  
agora non me recordo  
e s' o fago é que non quero  
que nadia me chame tolo:  
viña falar c-o invisibro  
c-o que non ten nome proprio  
c-un amor qu' anda n-o aire  
sobr' o pradío verdoso,  
sobr' a frorida campiña,  
n-as cortiñas e n-os soutos:  
e viña falar conmigo  
porqu' eu nou che tiña ontro  
que respondeso á estas falas  
d' o espírito impresionoso.  
Eu, sin o doce cariño,  
qu' hoxe n-o meu eido alcontro  
sin esa y-auga d' a vida  
que fai renacer n-o corpo  
a idea d' o paraíso  
d' a libertá, d' o consorcio,  
d' o amor universal  
e de Dios Todopodroso,  
ese frnído que ven  
desd' o céo hastra nosoutros  
e pousase n-a galiza  
qu' apêxigand' está os polos  
e n-a loba e n-a leona,  
cando amament' os cachorros,  
n-o páxaro que tolmo  
se revolcalla n-os ledos  
para buscal-a vicada  
d' os que saliron d' o hóyo,  
e por ven fame que teña  
xamais lle roe seu estómago  
hastra qu' os fillos contempra  
moi ben fartos e moi zonchos.  
Eu, probe de min, cativo,  
ainda sin trazas de bozo  
soñí aquí n-estes prados,  
sumido en trestes recordos,  
choraba morto meu pai,  
aquei pai tan amoroso  
qu' a miña guia olleaba  
com' a gaia d' o arból novo,  
agora servia á un amo  
síñor n-aldea famoso  
por valente, por honrado  
por bon e por dadivoso;  
mais aquei amo, Dios meu,  
dábam' o negro carolo  
de pan d' a mesma maneira  
que se tir' á un oan un hoso;  
aquei amo non toverá  
fillos, muller, nin tampouco  
heredera d' os petrucios  
ese providencial sopro  
qu' aniña n-a nosa y-alma  
cal á esencia n-o electropo,  
facia com' a camelia  
posta enriba d' alto tronco